



*Texte en français plus bas*

## Sicherheitsanhänger

Swiss Cycling bietet den Veranstaltern von Radrennen die Möglichkeit, Sicherheitsanhänger mit verschiedenem Material zu mieten. Die Miete pro Anhänger und Veranstaltung beträgt CHF 250.-.

### 2 Anhänger mit Sicherheitsmaterial

- 30 Triopan
- 30 Molankegel

### 1 Anhänger mit 30 Sicherheitsmatten

Die Matten sind in einem leuchtenden Gelb und haben die Masse 2x1 Meter. Sie werden an kritischen Punkten eingesetzt. Die Matten sind mit Seilen zur Befestigung ausgerüstet.

Die Anhänger können mit diesem Bestellformular ([andre.steck@swiss-cycling.ch](mailto:andre.steck@swiss-cycling.ch), 079 762 95 77) reserviert werden. Der Standort der Sicherheitsanhänger ist in Grenchen.

### Swiss Cycling verkauft zusätzlich auch folgendes Material zu Einstandspreisen

-Sicherheitsweste "Streckensicherung"	CHF 16.-
-Sicherheitsweste "Parcours protégé"	CHF 16.-
-Sicherheitsweste "Percorso protetto"	CHF 16.-
-Absperrband Rolle à 200 m	CHF 40.-
-Trillerpfeife mit Halsband	CHF 1.-
-Autokleber für Frontscheibe "Offiziell"	
-Autokleber für Frontscheibe "Rennleitung"	
-Motorradkleber "Offiziell"	

Die Aufkleber sind auch in französisch und italienisch erhältlich. Preis: **CHF 4.- (Auto) / 3.50 (Motorrad)**.

Kontakt: André Steck, Verantwortlicher Sicherheitsanhänger, [andre.steck@swiss-cycling.ch](mailto:andre.steck@swiss-cycling.ch)



## Remorques de sécurité

Swiss Cycling offre aux organisateurs de courses cyclistes la possibilité de louer des remorques et du matériel de sécurité pour CHF 250.-.

### 2 remorques avec du matériel de sécurité

- 30 Triopan
- 30 cônes

### 1 remorque avec 30 matelas de sécurité

Les matelas de sécurité sont de couleur jaune fluo, de dimensions 2x1m et équipés de cordes pour la fixation. Ils seront employés aux points critiques.

Ces remorques peuvent être réservées grâce au formulaire de commande: andre.steck@swiss-cycling.ch, 079 762 95 77). Elles sont stationnées à Grenchen.

## Swiss Cycling vend également le matériel suivant au prix de revient

Veste de sécurité "Parcours protégé"	CHF 16.-
Rouleau de bande de marquage 200 m	CHF 40.-
Sifflet avec cordon	CHF 1.-

Autocollant pour voiture "Officiel" Autocollant  
pour voiture "Direction de course"  
Autocollant pour moto "Officiel"

Les autocollants peuvent être obtenus en français, en allemand et en italien. Leur prix est de CHF 4.- (voiture) / CHF 3.50 (moto).

Contact: André Steck, responsable des remorques de sécurité, andre.steck@swiss-cycling.ch